Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

Le Repetiteur est à Monsieur Lemoigne

C. 276

La Famille du Baron.

Répétiteur.

Ouverture

and antino con moto

ff

viol

8a

Poco f

J. J.

Allegretto

f

3 3

f

Vol

Alto

clari en Si

Bis

8a

8a

8a Poco

qui ne le refusaient jamais

1

De 8 tailliS

au jeune Homme

2/

Si ma famille l'exige sans doute

Dest.taillis

f

p ils auraient

20

ut

En Sandau Jaune

3/

Dest.taillis

Coda

23

joué à la Bourse par Si bête

4

Saint yves

f

19

dett. là ce qui t'afflige

5

// Saint yves

oui mon ami, dett. facile

6

Saint yves

ouais tais toi car vers moi quelqu'un si=

vance et jettent des accens doux et touchans

Du Silence écoutons bien ne disons

tous deux

rien Du si= lence écoutons bien

variville

ne disons rien cest le Cordier Regie=

-faut les prouver = ces puis une Sœur qui fait

Saint yves

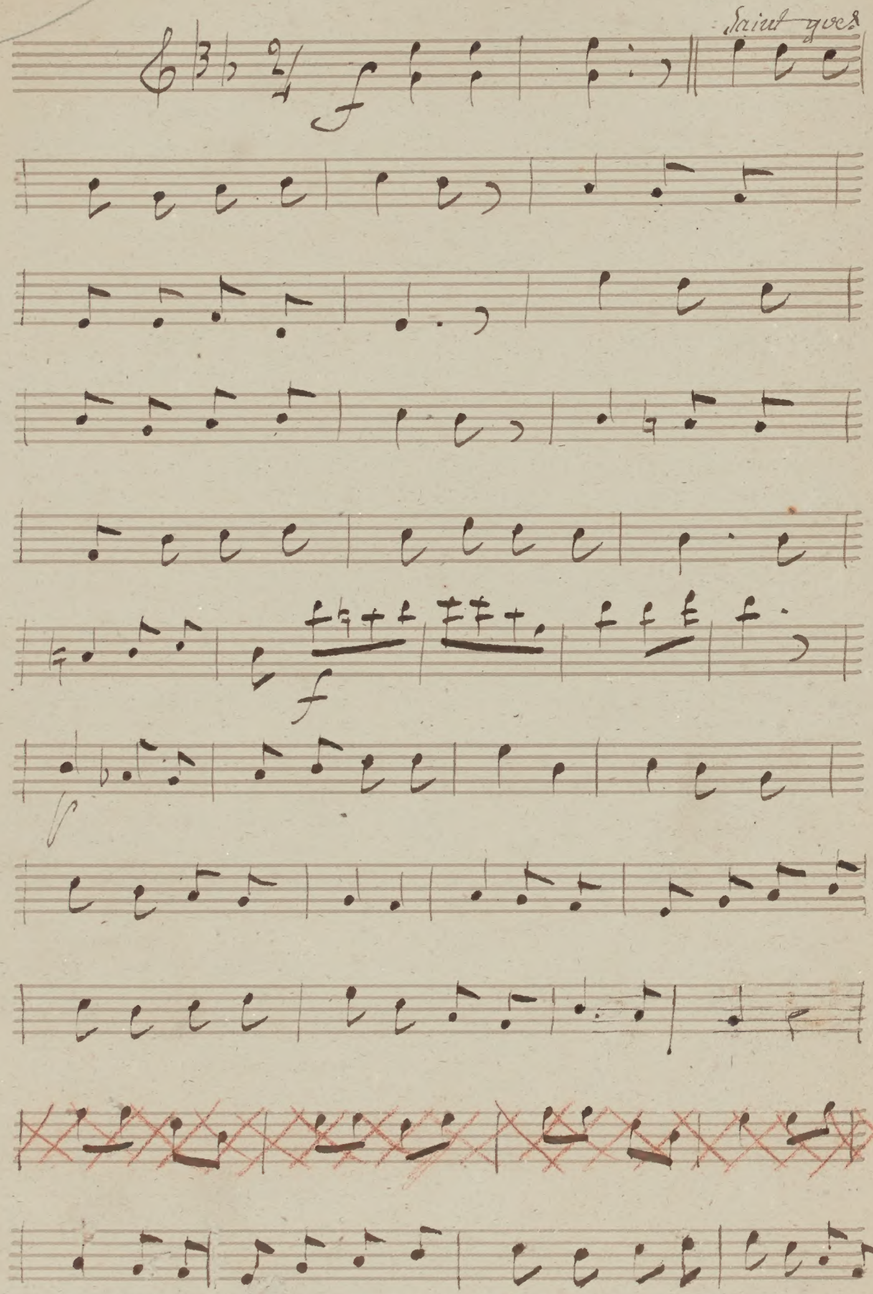
des vers Surprer = ces une Sœur alquel —

passé

Et qui n'en a aucune

7

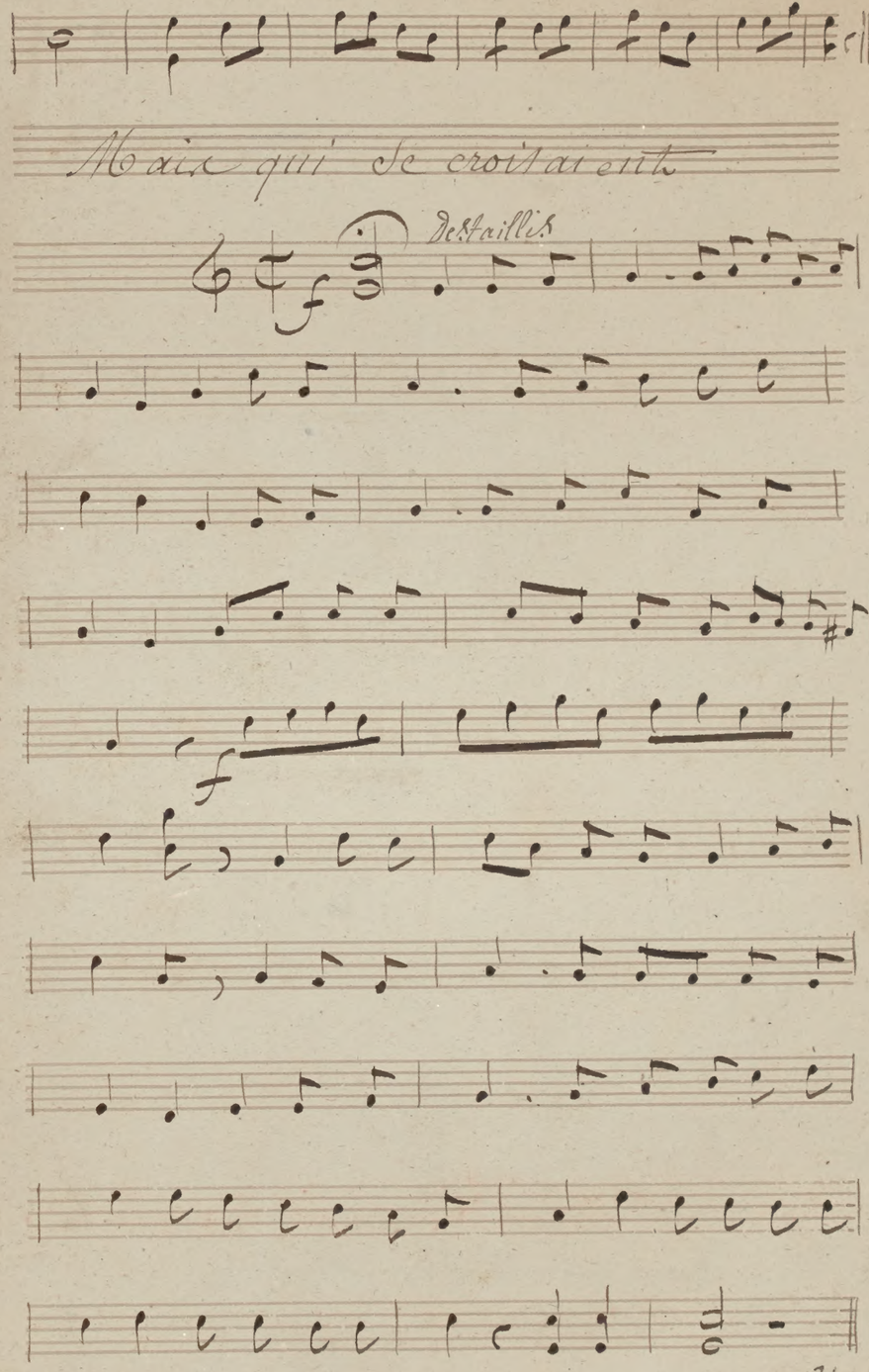
Saint yves



Mais qui se croyaient

8

Destaillis



passé

que j'aille à votre aide

8 bis

varinville

9

rien entendu de pareil

all.o molto.

corine

varinvit

Oscar

Pettaillis

quels jours heureux nous

passerons ensemble si ses par-

— rentre Sont tous ainsi que lui

St yver

vous ju ge rez combien je leur res

Semble Dans un moment vous les ver

Corine

Eh!

— rez ici (Oscar)

Dieu je me Sauve

vite à ma toi lette

Destaillia

je vais cher

cher pour leur faire honneur

et ma per ruque et mon habit noi

St yves

ou s'il les trouve il

Jette

quels jours heu

aura de bon heur

Mery nous passerons ensemble

De vos parents vous nous vo

yer ravis s'chacun d'eux à

celui-ci ressemble cette à celi

an ce aura bien plus de prix

8 mes

Jeune

10

à présent que me voilà lancé

Varinville

22

parce les intentions sont pures

11

11 St-yves

12

Des renseignements positifs que fait

33

St-yves

à la Bonne heure, Va-t-en

13

all.°

f

tous

14

que C'est elle

pp

15

Sol

Elle n'est pas mal p.r son âge

All.o
moto.

styver

paur

moi que ce jour a de charmes — mais Dai —

— gnez cal mer mes al ar — me to tant. de beau —

ten m'intimident un peu en fa —

— veur de mon cher neveu mes dames que je vous em —

Judith

j'allais demander cette

— brasse

n attsalie

grâce

ci

et. cette aimable enfant c'est moi

judith

ciel

allons ma

(Destaillis)

pourquoi donc cet effroi

fz

chère imiter — moi

Styoch

vraiment elle est toute tremblante

corine

oscar

près de vous peut-on avoir peur

styvos

— blante

cet accueil me touche et m'en —

destail

près de vous peut-on avoir peur

— chante et vous avec votre air bon —

— deur venez donc près de votre

— tante je vous permets aussi profitez-en mon —

Varinville et detailles

au diable au diable une telle fa—
moi je reclame je reclame une telle fa—

— lieur

— veur
voue

ô ciel l'aimable carac—

— te — re oui mon cœur à ses doux re—

— gards le — re connait comme ancien mousque—

— taire pour le sexe il a des é—

voyez voy—

voyez voy—

ô ciel ô

— gards

— er que de grace et de charmes malgré son

— er que de — — — — — —

ciel que d'attraits et de charmes quel doup re—

— lure calme-toi plus d'alarmes vois ce re—

ciel que d'attraits que de charmes quel doup re—

— a ge elle a de la fraîcheur et l'on ren —

— gard quel sourire enchanteur oui de lui

— gard ce sourire vain-queur il

— gard quel souri-re enchanteur oui de lui

— dr doit en cor les armer à ce re —

rendre en cor les armer on se ſe

faut qu'on nous rende les armes tout cède à

rendre en cor les armes on se ſe —

— gar

— gard plein de dou ceur

— rait un vrai bon heur

ce ſexe en chan — teur l'aimable carac —

— te — re — oui mon cœur à ses douceurs —

-gards le re connaît comme ancien mousquie

-taire pour le Sexe il a des é-

vo-yez. vo-

vo-yez vo-

ô ciel ô

-gards al lon.e al

ô ciel ô

-yez que de grā ce et de

yer que

ciel que d'attraits que de

-lon.e cal me-toi plus d'a-

ciel que d'attraits que de

charmer mal gré son

charmer quel doux re

larmer voi ce re

charmer quel doux je

âge elle a de la frai

gard quel Sou ri re en chan

gard ce Sou ri re en vain

gard quel Sou ri re en chan

cheur et l'on ren

teur oui de lui

gueur il

teur oui de lui

Droit en cor le

ren dre en cor le

faut qu'on nous ren de le

ren dre en cor le

ar mer a ce re

ar mer on se fe

ar mer tout ce de à

ar mer on se fe

gard plein de Dou

rait un vrai Bon

ce sexe en chan

rait un vrai bon

cœur et l'on ren

beur oui de lui

teur il faut qu'on nous ren de le

beur oui de lui ren dre le

drait en cor le

ren dre en cor le

ar mer tout ce de à

ar mer on se fe

ar — mer en cor ler

ar — mer on se fe —

ce — se xe se xe en chan —

— rait — un vrai bon —

ar mer à ce te —

— rait — un — vrai — bon —

— teur — cé — der — cé —

— heur — on — se fe —

— gard plein de dou —

— heur — un — vrai — bon —

— der — ren — dre — ler —

— rait — un — vrai — bon —

— ceur — a — ce — te —

— heur — on — se — fe —

ar mer est un plai

— heur — on se fe —

— gard à ce re gard plein de dou —

— raît on se fe raît un vrai bon —

— Sir ett un bon

— raît un vrai bon —

— ceur à ce re gard plein de dou —

— heur on se fe rait un vrai bon —

— heur ett un plaisir ett un bon —

— heur on se fe rait un vrai bon —

— ceur à ce re gard plein de dou —

— heur on se fe rait un vrai bon —

— heur ett un plaisir ett un bon —

— heur on se fe rait un vrai bon —

— ceur

— heur

— heur

— heur

Comme Mme Malibran

and no con moto

Clarinette en la

Dans un air de ma tante Au-
-ro-re une ca-den-ce l le char-
-ma le lende main plus tendre en-
-co-re une rou-la-de ben flam-
-ma il vint chez moi car près de
belle l'amour voltige sous façon

tors — que l'amour outre ses

ai — les por — te ses ai les de pi

— geon tors — que l'amour outre ses

cres

ai — les por — te ses ai les de pi

— geon por — te ses ai — les de — pi

— geon por — te ses

ai — les de — pi

clarin:

— geon

Mr. Voulez m'insulter

all°

St yves

ah! grand Dieu! quel affront mais

si

de l'injure qu'ils me font tous

mes parents me venge tout

al lons défendez-moi al

lons c'est votre emploi mon cher ne

Varinville

veuillez défendez-moi d'un pareil

tour j'aurai vengeance

St. yves

maintenant. ton rôle com

men ce il est i

tout. est rompu tout. est fi

ci tiens le voi ci

tout est rompu tout. est fi

ni non

ni non

est bien vrai plus d'hymen tout.

= ni non non non plus d'hymen tout.

non non plus d'hymen tout. est fi

est fi ni tout. est fi

est fi ni tout. est fi

ni tout est rompu tout est fi

ni je dois me retirer d'ici

ni tout. est rompu tout. est fi

ni non plus d'hymen tout. est fi

ci non plus d'hymen tout. est fi

ni non plus d'hymen tout. est fi

— ni non plus d'hymen tout est fi ni

— ni je Dois Sortir Sortir d'ici

— ni non plus d'hymen tout est fini

oui plus d'hymen tout est fi

tout est rompu tout est fi

tout est rompu tout est fi

— ni non plus d'hymen tout est fi

— ni oui plus d'hymen tout est fi

ni non d'hymen

— ni oui oui tout est fi

— ni

— ni je Dois Sortir d'i

— ni oui oui tout est fi

ni oui oui tout est fi

— ni

— ci je Dois Sor tir d'i

— ni oui oui tout est fi

— ni tout est com

— ci je Dois me

— ni tout est com

— pu — tout. est fi —

re — ti — rer d'i

— pu tout. est fi —

— ni ff

— ni

— ci

— ni

comme vous dites

Vaudeville f

4

Famille du Baron

La Famille du Baron.

Chant.

Ouverture.

Allegretto. *f* *flûte*

flûte

Clarin.

Et qu'on voulait le punir ... il fallait peut-être l'avis des parens, qui ne le refusaient jamais.

N.o 1 *f* *p*

Col 8.va

Ou au moins une tante .... n'est-ce pas, Nathalie
si ma famille l'exige .... sans doute.

N.° 2

f p

sf p

Comment voyage votre oncle ? en landau ...
en landau jaune .... C'est bien .....

N.° 3

au Coda

Coda

Je suis riche aussi. tu as fait comme moi ; tu as joué à la bourse. pas si bête.

N.° 4

Voilà ma situation ... je suis un ouvrage de ce genre. et c'est ce qui l'afflige ?

N.° 5

Deux oncles, une tante, et quelques cousins, oui, mon ami, c'est facile; et .... chut.

N.° 6

Oui légitime), ... comme moi), il y en avait même deux qui se croisaient.

N.° 7

Et un choix d'expressions ... C'est a dire qu'on n'a jamais rien entendu de pareil.

N.o 8 All.o Mod.to

f

Corine

quels jours heu = reux nous passerons en = semble Si

D'Arinville

quels

Oscar.

Destaillis

Ses pa = rens sont tous ain = si que lui

St. Yves seul.

vous ju ge = rez com bien je leur res = semble

Dans un mo ment vous les ver = rez i = ci

Violon

p

Oscar

Dieu je me sauve

Corine

eh vite a ma toi = lette

Destaillis

je vais cher cher moi pour lui faire hon = neur

et ma per = ruque et mon habit noi = selle

ff

St. Yves

oui s'il les trouve il aura du bon = heur

quels jours heu reux nous passerons en = semble

S. S.

de vos pa= rens vous nous voy= ez ravis

si chacun d'eux a celui de res= semble

cette alli= ance au= ra bien plus de prix

ff

que le diable l'emporte avec ses renseigne= mens positifs ....

N.° 9

f

f

ff

Je te le glisserai dans la main ... et je te dirai
quand il faudra commencer. à la bonne heure ... va-t'en.

N.° 10 all.° f

fin

Silence ... la porte s'ouvre. Il est de fait que
de loin elle n'est pas mal pour son age ....

N.° 11

all.° mod.to

St Yves. (Voix de femme)

pour

moi que ce jour a de charmes mais dai=

=gnez cal-mer mes al= lar=mes tant de beau=

=tés m'in'ti'inident un peu en fa=veur de mon cher ne=

=veu

mes = da mes que je vous em =

Volti subito.

Judith (d'un air aimable)

j'allais demander cette grace

= brasse

Nathalie

O ciel

et cette aimable enfant c'est moi

Des tailles

pourquoi donc cet ef =

Corine

allons ma chere i mi = = tez

moi

Ste Yves

vraiment elle est toute trem =

Des tailles

froi

Oscar

pres de vous peut on avoir peur

Ste Yves

tlante

cet accueil me touche et m'en =

pres de vous peut on avoir peur.

chante et vous a = vec votre air boudeur venez donc pres de votre

tante je vous permets aussi profi = tez en mon =

Varinville

au diable au diable u-ne tel = le fa =

sieur

Volti subito.

pp

ô ciel l'ai ma ble ca = rac =

te = re oui mon cœur a ses deux re =

= gards le re = con nait comme ancien mousque =

tai = re pour le sexe il a des é =

Suivez

Violon

Corinne et Nathalie — Voyez voy = ez que de grace et de

Judith

Oscar et Farinville — ô ciel ô ciel que d'attraits que de

St. Yves — = gards allons al = lons calme toi plus d'al =

Destaillis — ô ciel ô ciel que d'attraits que de

charmes malgré son agrelle a de la frai =

charmes quel doux re = gard quel sourire en chan =

= larmes vois ce re = gard ce sou = ri re vain =

charmes quel doux re = gard quel sourire en chan =

=cheur et l'on ren= drait en= cor les

=teur oui de lui rendre. en= cor les

=gueur il faut qu'on nous rende les

=teur oui de lui rendre en= cor les

pp

armes a ce re= gard plein de dou= ceur

armes on se fe= rait un vrai bon= heur

armes tout cede a ce sexe en= chan= teur l'aimable carac=

armes on se fe= rait un vrai bon= heur

St yves

= te= re oui mon cœur a ses doux re=

gards le re com= nait comme ancien monarque=

= tai= re pour le sexe il a des e'=

Voyez voy= ez que de grace et de

ô ciel ô ciel que d'attraits que de

= gards allons al= lons calme toi plus d'a=

ô ciel ô ciel que d'attraits que de

charmes malgré son âge elle a de la frai=

charmes quel doux re= gard quel sou=ri're enchan=

= charmes, voir ce re= gard ce sou=ri=re vain=

charmes quel doux re= gard quel sourire enchan=

cheur et l'on ren= drait en= cor l'es=

= teur oui de lui rendre en cor l'es=

= gueur il faut qu'on nous ren de l'es=

= teur oui de lui rendre en= cor les

armes à ce re gard plein de dou= ceur et l'on rend

armes on se fe= rait un vrai bon= heur oui de lui

armes tout cede a ce sexe enchan= teur il faut qu'on ne rende les

armes on se fe= rait un vrai bonheur oui de lui rendre les

=drait en cor les armes encor les armes a ce re=

rendre encor les armes on se fe= rait un vrai bon=

armes tout cede a ce sexe enchan= teur ce=der ce=

armes on se fe= rait un vrai bonheur on se fe=

=gard plein de dou= ceur a ce re =

=heur un vrai bon= heur on se fe =

=der ren dre les armes est un plai =

=rait un vrai bon= heur on se fe =

=gard a ce regard plein de dou= ceur a ce regard plein de dou =

=rait on se ferait un vrai bon heur on se ferait un vrai bon =

=sir est un bon heur est un plaisir est un bon =

=rait un vrai bon= heur on se ferait un vrai bon =

=ceur a ce re gard plein de dou= ceur

=heur on se ferait un vrai bon= eur

=heur est un plaisir est un bon heur

=heur on se ferait un vrai bon= heur.

Volti Nº 12.

hein ? qui m'a appelée contemporaine ? C'est moi monsieur, vous m'insultez !

N.° 12

all.°

f p

ah ! grand Dieu quel affront mais

de l'un juré qu'ils me sont tous mes parent mie Pen geront

allons dé=

=fen=dez moi al=lons c'est votre emploi mon cher ne=

=veu défendez moi d'un pareil tour j'aurai vengence

Myrs

maintenant ton rôle com=men=ce il est i=ci tiens le voi=

Judith, Corine et Nathalie.

Les femmes

Oscar.

St. yves.

Destaillis

tout est rompu tout est fi= ni

= ci

eh bien oui plus d'hymen tout

tout est rompu tout est fi= ni non non non plus d'hymen tout

non non plus d'hymen tout est fi= ni tout est rompu tout est fi=

non

est fi= ni tout est fi= ni je dois me re=ti=rer di=

est fi= ni tout est fi= ni tout est rompu tout est fi=

ni non plus d'hymen tout est fi= ni non plus d'hymen

=ci tout est rompu tout est fi= ni je dois sor=tir

=ni non plus d'hymen tout est fi= ni non plus d'hymen

tout est fi = ni tout est rompu tout est fi =

sortir d'i = ci oui plus d'hymen tout est fi =

tout est fi = ni tout est fi = ni tout est rom =

ni non plus d'hymen tout est fi = ni oui oui tout est fi =

= ni oui plus d'hymen tout est fi = ni je dois sortir d'i =

ni non plus d'hymen tout est fi = ni oui oui tout est fi

= ni oui oui tout est fi = ni tout est rom =

ci je dois sortir d'i = ci je dois me

ni oui oui tout est fi = ni tout est rom =

= pu tout est fi = ni ff

ni

re ti = rer d'i = = ei

= pu tout est fi =

Sotti Vaudeville

Un proverbe. Dans le genre des vôtres. J'entends un proverbe de famille.

Vaudeville

N.o 13

f

f